

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/186**z dne 6. februarja 2015****o spremembi Priloge I k Direktivi 2002/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede mejnih vrednosti za arzen, fluor, svinec, živo srebro, endosulfan in semena ambrozije****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2002/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. maja 2002 o nezaželenih snoveh v živalski krmi ⁽¹⁾ in zlasti člena 8(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 2002/32/ES določa, da je uporaba proizvodov, namenjenih živalski krmi, pri katerih vrednosti nezaželenih snovi presegajo mejne vrednosti iz Priloge I k navedeni direktivi, prepovedana.
- (2) Novi podatki kažejo, da sedanje mejne vrednosti arzena, fluora in svinca niso dosegljive v apnenčastih morskih lupinah. Zato je primerno, da se za zagotovitev razpoložljivosti apnenčastih morskih lupin za prehrano živali mejne vrednosti za arzen, fluor in svinec v apnenčastih morskih lupinah povišajo, pri čemer se ohrani visoka raven varovanja zdravja živali in javnega zdravja.
- (3) Industrija hrane za hišne živali uporablja številne soproizvode in stranske proizvode živilske industrije kot surovine za proizvodnjo hrane za hišne živali, ki zagotavlja uravnoteženo prehrano za mačke ali pse in zadovoljuje njihove potrebe po aminokislinah, ogljikovih hidratih, beljakovinah, mineralih, mikrohranilih in vitaminih. Sedanje mejne vrednosti živega srebra so za te soproizvode in stranske proizvode, namenjene za živalsko krmo, strožje od mejnih vrednosti živega srebra, ki se uporabljajo za mišičnino rib za prehrano ljudi. Zato primanjkuje dobave takih soproizvodov in stranskih proizvodov, ki ustrezajo mejnim vrednostim živega srebra za uporabo v hrani za hišne živali, zaradi česar je za proizvodnjo hrane za hišne živali treba uporabljati manjše ribe z nižjo vsebnostjo živega srebra, kar je v nasprotju z načeli trajnostnega ribolova. Zato je primerno, da se prilagodijo mejne vrednosti živega srebra za ribe, druge vodne živali in proizvode iz njih, namenjene proizvodnji krmnih mešanic za pse, mačke, okrasne ribe in kožuharje, pri čemer se ohrani visoka raven varovanja zdravja živali.
- (4) Ocena zadnjih podatkov o prisotnosti endosulfana v posamičnih krmilih je pokazala, da bi se mejne vrednosti endosulfana v oljnicah in koruzi ter proizvodih iz njih lahko zmanjšale.
- (5) Opomba o prisotnosti semen ambrozije v posamičnih krmilih je bila z Uredbo Komisije (EU) št. 1275/2013 ⁽²⁾ iz Priloge I k Direktivi 2002/32/ES pomotoma črtana. Izkušnje kažejo, da je treba za preprečitev razširjanja semen ambrozije v okolje nekatere določbe opombe okrepiti. Zato je primerno, da se opomba ponovno vključi v navedeno prilogo.
- (6) Direktivo 2002/32/ES bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (7) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

⁽¹⁾ UL L 140, 30.5.2002, str. 10.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) št. 1275/2013 z dne 6. decembra 2013 o spremembi Priloge I k Direktivi 2002/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede mejnih vrednosti za arzen, kadmij, svinec, nitrite, eterično gorčično olje in škodljive botanične nečistoče (UL L 328, 7.12.2013, str. 86).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Direktivi 2002/32/ES se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 6. februarja 2015

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

Spremembe Priloge I k Direktivi 2002/32/ES

Priloga I k Direktivi 2002/32/ES se spremeni:

1. vrstica 1 oddelka I – Arzen – se nadomesti z naslednjim:

Nezaželene snovi	Proizvodi, namenjeni prehrani živali	Najvišja vsebnost v mg/kg (ppm) pri krmi z 12-odstotno vsebnostjo vlage
„1. Arzen (1)	<p>Posamična krmila, razen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="392 645 1094 725">– moke, pridobljene iz trave, posušene lucerne in posušene detelje ter posušeni pesni rezancev in posušeni melasirani pesni rezancev, <li data-bbox="392 757 1094 786">– luščine palmovih jeder, <li data-bbox="392 817 1094 846">– fosfatov, apnenčastih morskih alg, <li data-bbox="392 878 1094 936">– kalcijevega karbonata, kalcijevega in magnezijevega karbonata (10), apnenčastih morskih lupin, <li data-bbox="392 967 1094 996">– magnezijevega oksida, magnezijevega karbonata, <li data-bbox="392 1028 1094 1057">– rib, drugih vodnih živali in proizvodov iz njih, <li data-bbox="392 1088 1094 1146">– moke iz morske trave in posamičnih krmil, pridobljenih iz morske trave. <p>Železovi delci, ki se uporabljajo kot sledivo.</p> <p>Krmni dodatki, ki spadajo v funkcionalno skupino spojin elementov v sledovih, razen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="392 1323 1094 1382">– bakrovega sulfata pentahidrata, bakrovega karbonata, dibakrovega klorida trihidroksida, železovega karbonata, <li data-bbox="392 1413 1094 1442">– cinkovega oksida, manganovega oksida, bakrovega oksida. <p>Dopolnilne krmne mešanice, razen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="392 1547 1094 1576">– mineralnih krmnih mešanic, <li data-bbox="392 1608 1094 1688">– dopolnilnih krmnih mešanic za hišne živali, ki vsebujejo ribe, druge vodne živali in proizvode iz njih in/ali moko iz morske trave in posamična krmila, pridobljena iz morske trave, <li data-bbox="392 1720 1094 1823">– formulacij z dolgotrajnim sproščanjem krme za posebne prehranske namene s koncentracijo spojin elementov v sledovih, več kot stokrat višjo od najvišje vsebnosti, določene v popolnih krmnih mešanicah. <p>Popolne krmne mešanice, razen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="392 1928 1094 1986">– popolnih krmnih mešanic za ribe in popolnih krmnih mešanic za kožuharje, <li data-bbox="392 2018 1094 2098">– popolnih krmnih mešanic za hišne živali, ki vsebujejo ribe, druge vodne živali in proizvode iz njih in/ali moko iz morske trave in posamična krmila, pridobljena iz morske trave. 	<p>2</p> <p>4</p> <p>4 (2)</p> <p>10</p> <p>15</p> <p>20</p> <p>25 (2)</p> <p>40 (2)</p> <p>50</p> <p>30</p> <p>50</p> <p>100</p> <p>4</p> <p>12</p> <p>10 (2)</p> <p>30</p> <p>2</p> <p>10 (2)</p> <p>10 (2)“</p>

2. vrstica 3 oddelka I – Fluor –, vrstica 4 oddelka I – Svinec – in vrstica 5 oddelka I – Živo srebro – se nadomestijo z naslednjim:

Nezaželene snovi	Proizvodi, namenjeni prehrani živali	Najvišja vsebnost v mg/kg (ppm) pri krmi z 12-odstotno vsebnostjo vlage
„3. Fluor (7)	Posamična krmila, razen: <ul style="list-style-type: none"> – posamičnih krmil živalskega izvora, razen morskih rakov, kot je morski kril, apnenčastih morskih lupin, – morskih rakov, kot je morski kril, – fosfatov, – kalcijevega karbonata, kalcijevega in magnezijevega karbonata ⁽¹⁰⁾, – magnezijevega oksida, – apnenčastih morskih alg. Vermikulit (E 561). Dopolnilne krmne mešanice, <ul style="list-style-type: none"> – ki vsebujejo ≤ 4 % fosforja ⁽⁸⁾, – ki vsebujejo > 4 % fosforja ⁽⁸⁾. Popolne krmne mešanice, razen: <ul style="list-style-type: none"> – popolne krmne mešanice za prašiče, – popolne krmne mešanice za perutnino (razen piščancev) in ribe, – popolne krmne mešanice za piščance, – popolne krmne mešanice za govedo, ovce in koze <ul style="list-style-type: none"> – – v laktaciji, – – drugo. 	150 500 3 000 2 000 350 600 1 000 3 000 500 125 na 1 % fosforja ⁽⁸⁾ 150 100 350 250 30 50
4. Svinec ⁽¹¹⁾	Posamična krmila, razen: <ul style="list-style-type: none"> – živinske krme ⁽³⁾, – fosfatov, apnenčastih morskih alg in apnenčastih morskih lupin, – kalcijevega karbonata, kalcijevega in magnezijevega karbonata ⁽¹⁰⁾, – kvasa. Krmni dodatki, ki spadajo v funkcionalno skupino spojin elementov v sledovih, razen: <ul style="list-style-type: none"> – cinkovega oksida, – manganovega oksida, železovega karbonata, bakrovega karbonata. Krmni dodatki, ki spadajo v funkcionalne skupine vezalcev in sredstev proti strjevanju, razen: <ul style="list-style-type: none"> – klinoptilolita vulkanskega izvora, natrolit fonolita. Premiksi ⁽⁶⁾ .	10 30 15 20 5 100 400 200 30 60 200

Nezaželene snovi	Proizvodi, namenjeni prehrani živali	Najvišja vsebnost v mg/kg (ppm) pri krmi z 12-odstotno vsebnostjo vlage
	Dopolnilne krmne mešanice, razen:	10
	– mineralnih krmnih mešanic,	15
	– formulacij z dolgotrajnim sproščanjem krme za posebne prehranske namene s koncentracijo spojin elementov v sledovih, več kot stokrat višjo od najvišje vsebnosti, določene v popolnih krmnih mešanicah.	60
	Popolne krmne mešanice.	5
5. Živo srebro ⁽⁴⁾	Posamična krmila, razen:	0,1
	– rib, drugih vodnih živali in proizvodov iz njih,	0,5 ⁽¹³⁾
	– kalcijevega karbonata, kalcijevega in magnezijevega karbonata ⁽¹⁰⁾ .	0,3
	Krmne mešanice, razen:	0,1
	– mineralnih krmnih mešanic,	0,2
	– krmnih mešanic za ribe,	0,2
	– krmnih mešanic za pse, mačke, okrasne ribe in kožuharje.	0,3“

3. na koncu oddelka I se doda naslednja opomba 13:

„⁽¹³⁾ Mejna vrednost se uporablja na podlagi mokre teže za ribe, druge vodne živali in proizvode iz njih, namenjene proizvodnji krmnih mešanic za pse, mačke, okrasne ribe in kožuharje.“;

4. vrstica 6 oddelka IV – Endosulfan – se nadomesti z naslednjim:

Nezaželene snovi	Proizvodi, namenjeni prehrani živali	Najvišja vsebnost v mg/kg (ppm) pri krmi z 12-odstotno vsebnostjo vlage
„6. Endosulfan (vsota alfa in beta izomerov ter endosulfansulfata, izražena kot endosulfan)	Posamična krmila in krmne mešanice, razen:	0,1
	– bombaževih semen in proizvodov iz njihove predelave, razen surovega olja bombaževih semen,	0,3
	– soje in proizvodov iz njene predelave, razen surovega sojinega olja,	0,5
	– surovega rastlinskega olja,	1,0
	– popolnih krmnih mešanic za ribe, razen za salmonide,	0,005
	– popolnih krmnih mešanic za salmonide.	0,05“

5. oddelek VI: Škodljive botanične nečistote se nadomesti z naslednjim:

„ODDELEK VI: ŠKODLJIVE BOTANIČNE NEČISTOTE

Nezaželene snovi	Proizvodi, namenjeni prehrani živali	Najvišja vsebnost v mg/kg (ppm) pri krmi z 12-odstotno vsebnostjo vlage
1. Semena plevela ter nezmleto in nezdobljeno sadje, ki vsebuje alkaloidne, glukozične ali druge strupene snovi, ločeno ali v kombinaciji, ki vsebuje: – <i>Datura</i> sp.	Posamična krmila in krmne mešanice.	3 000 1 000
2. <i>Crotalaria</i> spp.	Posamična krmila in krmne mešanice.	100
3. Semena in lupine <i>Ricinus communis</i> L., <i>Croton tiglium</i> L. in <i>Abrus precatorius</i> L. ter proizvodi iz njihove predelave ⁽¹⁾ , ločeno ali v kombinaciji	Posamična krmila in krmne mešanice.	10 ⁽²⁾
4. Neoluščen bukov žir – <i>Fagus sylvatica</i> L.	Posamična krmila in krmne mešanice.	Semena in sadeži rastlinskih vrst ter proizvodi iz njihove predelave so lahko v krmi prisotni samo v sledovih, ki jih ni mogoče količinsko določiti.
5. Barbadoški orehi – <i>Jatropha curcas</i> L.	Posamična krmila in krmne mešanice.	Semena in sadeži rastlinskih vrst ter proizvodi iz njihove predelave so lahko v krmi prisotni samo v sledovih, ki jih ni mogoče količinsko določiti.
6. Semena <i>Ambrosia</i> spp.	Posamična krmila ⁽³⁾ , razen: – prosa (zrnje <i>Panicum miliaceum</i> L.) in sorge (zrnje <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench s.l.), ki se ne dajejo neposredno živalim ⁽³⁾ . Krmne mešanice, ki vsebujejo nezmleto žitna zrna in semena.	50 200 50
7. Semena — indijske gorčice – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. in Coss. ssp. <i>integrifolia</i> (West.) Thell. — sareptske gorčice – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. in Coss. ssp. <i>juncea</i> — kitajske gorčice – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. in Coss. ssp. <i>juncea</i> var. <i>lutea</i> Batalin	Posamična krmila in krmne mešanice.	Semena so lahko v krmi prisotna samo v sledovih, ki jih ni mogoče količinsko določiti.

Nezaželene snovi	Proizvodi, namenjeni prehrani živali	Najvišja vsebnost v mg/kg (ppm) pri krmi z 12-odstotno vsebnostjo vlage
<ul style="list-style-type: none"> — črne ogrščice – <i>Brassica nigra</i> (L.) Koch — etiopske gorčice – <i>Brassica carinata</i> A. Braun 		

(¹) Če je določljivo z analitično mikroskopijo.

(²) Vključuje tudi ostanke ovojev semen.

(³) Če se predložijo nedvoumni dokazi, da so zrnja in semena namenjena mletju ali drobljenju, čiščenje zrn in semen s povišano vrednostjo semen *Ambrosie* spp. pred mletjem ali drobljenjem ni potrebno, kadar:

- se pošiljka dostavi kot celota v obrat za mletje ali drobljenje in je obrat za mletje ali drobljenje vnaprej obveščen o prisotnosti povišane vrednosti *Ambrosie* spp., da sprejme dodatne ukrepe za preprečevanje razširjanja semen v okolje, in
- so zagotovljeni trdni dokazi o izvajanju ukrepov za preprečevanje razširjanja semen *Ambrosie* spp. v okolje med prevozom v obrat za drobljenje ali mletje ter
- pristojni organ odobri prevoz, potem ko se je prepričal, da so zgoraj navedeni pogoji izpolnjeni.

Če ti pogoji niso izpolnjeni, je treba pošiljko pred vsakim prevozom v EU očistiti, ostanke pa ustrezno uničiti.“